

शिक्षकों के स्थायीकरण हेतु शैक्षणिक मूल्यांकन रिपोर्ट
ACADEMIC APPRAISAL REPORT FOR CONFIRMATION OF TEACHERS

भाग - अ : सामान्य जानकारी

PART-A: GENERAL INFORMATION

1. Name (in Block Letters) : पूरा नाम
2. Date of Birth : जन्म-तिथि
3. Sex (Male/Female/Transgender) : लिंग (पुरुष/महिला/ट्रांसजेंडर)
4. Category (SC/ST/OBC/PWD/General) : श्रेणी (अ. जा./अ. जा./अधिक/दिव्यांग/सामान्य)
5. Name of Department/Centre : विभाग/केंद्र का नाम
6. Designation/Post : पदनाम/पद
7. Date of Appointment in the Post : पद पर नियुक्ति की तिथि
8. Status of Completion of Ph.D : (for teachers with out Ph.D degree at the time of appointment)
पीएच.डी. पूरा करने की स्थिति
(पीएचडी डिग्री के बिना शिक्षकों के लिए नियुक्ति का समय)

भाग-ब : सामान्य प्रदर्शन मूल्यांकन

(परिवीक्षा अवधि के दौरान, मूल्यांकन मानदंड के लिए परिशिष्ट देखें)

PART-B: GENERAL PERFORMANCE ASSESSMENT

(During the Period of Probation. Refer Appendix for Assessment Criteria)

1. Direct Teaching (प्रत्यक्ष शिक्षण)

Activity/ गतिविधि	Number / संख्या	Percentage/प्रतिशत	Grading/ ग्रेडिंग
Number of classes/online classes taught / पढ़ाई जाने वाली कक्षाओं/ऑनलाइन कक्षाओं की संख्या			
Total classes assigned / कुल आवंटित कक्षाएँ			

2. Involvement in the University/College students related activities/research activities:

विश्वविद्यालय/कॉलेज के छात्रों से संबंधित गतिविधियों/अनुसंधान गतिविधियों में भागीदारी:

Sl. No. क्र. सं.	Activity / गतिविधि	Number of activities गतिविधियों की संख्या
1.	Administrative responsibilities such as Head, Chairperson/Dean/Director/Co-ordinator/Warden etc. प्रशासनिक जिम्मेदारियाँ जैसे विभागाध्यक्ष/संकायाध्यक्ष/निदेशक/समन्वयक/वार्डन आदि।	

2.	Examination and evaluation duties assigned by the University/College or attending the examination paper evaluation. विश्वविद्यालय/कॉलेज द्वारा सौंपे गए परीक्षा और मूल्यांकन कर्तव्य या परीक्षा पेपर मूल्यांकन में भाग लेना।	
3.	Student related co-curricular, extension and field based activities such as student clubs, career counselling, study visits, student seminars and other events, cultural, sports, NCC, NSS and community services. छात्र संबंधी सह-पाठ्यवर्चय, विस्तार और क्षेत्र आधारित गतिविधियाँ जैसे छात्र क्लब, कैरियर परामर्श, अध्ययन दौरे, छात्र सेमिनार और अन्य कार्यक्रम, सांस्कृतिक, खेल, एनसीसी, एनएसएस और सामुदायिक सेवाएं।	
4.	Organising seminars/ conferences/workshops, other University/College activities. सेमिनार/सम्मेलन/कार्यशालाएँ, अन्य विश्वविद्यालय/कॉलेज गतिविधियाँ आयोजित करना।	
5.	Evidence of actively involved in guiding Ph.D. students. शोधार्थी की पीएच.डी. के मार्गदर्शन में सक्रिय रूप से शामिल होने का प्रमाण।	
6.	Conducting minor or major research project sponsored by national or international agencies. राष्ट्रीय या अंतर्राष्ट्रीय एजेसियों द्वारा प्रायोजित छोटी या बड़ी अनुसंधान परियोजना का संचालन करना।	
7.	At least one single or joint publication in peer-reviewed or UGC list of Journals. सहकर्मी-समीक्षित या यूजीसी पत्रिकाओं की सूची में कम से कम एकल या संयुक्त प्रकाशन।	
	Total no. of activities (कुल गतिविधियों की संख्या)	
	Grading (ग्रेडिंग)	

Overall Grading (समग्र ग्रेडिंग) :

I certify that the information provided is correct to the best of my knowledge and belief and as per records enclosed.

मैं प्रमाणित करता हूं कि प्रदान की गई जानकारी मेरी सर्वोत्तम जानकारी और विश्वास के अनुसार और संलग्न रिकॉर्ड के अनुसार सही है।

Date (दिनांक) :

Place (स्थान) :

Signature of the applicant

आवेदनकर्ता के हस्ताक्षर

The particulars given in this application have been checked and verified and documents enclosed are found to be correct.

इस आवेदन में दिए गए विवरणों की जांच और सत्यापन किया गया है और संलग्न दस्तावेज सही पाए गए हैं।

Date (दिनांक) :

Place (स्थान) :

Head of Department*

विभागाध्यक्ष*

**Dean of School, in the case of Head/Head in-charge of Department*

**संकायाध्यक्ष/विभागाध्यक्ष/प्रभारी प्रमुख के मामले में*

पार्ट- सी : शैक्षणिक और अनुसंधान योगदान
(परिवीक्षा अवधि के दौरान)

PART-C: ACADEMIC AND RESEARCH CONTRIBUTION

(During the Period of Probation)

1. Publication of Research Papers in Peer-Reviewed (SCOPUS) or UGC CARE list of Journals पीयर-रिव्यूड (स्कोपस) या यूजीसी के द्वारा प्रतिक्रियाओं की सूची में शोध पत्रों का प्रकाशन

Sl. No क्रं. सं.	Title of the paper, with Journal's name, Year of publication, Vol. No., Page Nos., etc. पेपर का शीर्षक, जर्नल के नाम के साथ, प्रकाशन का वर्ष, वॉल्यूम। संख्या, पृष्ठ संख्या, आदि।	ISBN/ISSN No. आईएसबीएन/आईएसएन संख्या	Impact Factor, if any इम्पैक्ट फैक्टर, यदि कोई हो	Authorship लेखकत्व

For Authorship, indicate whether (i) Single Author (ii) First and Principal/Corresponding author/Supervisor/Mentor or (iii) Other Author/Co-author.

लेखकत्व के लिए, इंगित करें कि क्या (i) एकल लेखक (ii) प्रथम और प्रमुख/संबंधित लेखक/पर्यवेक्षक/संरक्षक या (iii) अन्य लेखक/सह-लेखक।

2. Books/Articles/Chapters published in Books & Translation works

पुस्तकें एवं अनुवाद कार्यों में प्रकाशित पुस्तकें/लेख/अध्याय

Sl. No क्रं. सं.	Title of the Book Chapter/Book/Articles with Page Nos., etc. अध्याय/पुस्तक/लेख का शीर्षक, पृष्ठ संख्या आदि सहित।	ISBN/ ISSN No. आईएसबीएन/आईएसएसएन संख्या	Level International/ National अंतरराष्ट्रीय/राष्ट्रीय स्तर	Authorship लेखकत्व

For Authorship, indicate whether (i) Single Author/Editor/Translator, (ii) First and Principal/Corresponding author/supervisor/mentor, (iii) Other Author/Co-author, (iv) First Editor/translator or (v) Co-editor/Co-translator.

लेखकत्व के लिए, इंगित करें कि क्या (i) एकल लेखक/संपादक/अनुवादक, (ii) प्रथम और प्रमुख/संबंधित लेखक/परिवेक्षक/संरक्षक, (iii) अन्य लेखक/सह-लेखक, (iv) प्रथम संपादक/अनुवादक या (v) सह-संपादक/सह-अनुवादक।

3. Research Guidance (अनुसंधान मार्गदर्शन) :

Level of Guidance मार्गदर्शन का स्तर	Number Enrolled संख्या नामांकित	Number of Thesis/Dissertation submitted प्रस्तुत थीसिस/शोध प्रबंध की संख्या	Number of Degree Awarded प्रदान की गई उपाधियों की संख्या
Ph.D. (पीएच.डी)			
M.Phil./P.G. dissertation (एम.फिल./पी.जी. निबंध)			

4. Research Projects (अनुसंधान परियोजना) :

Sl. No क्रं. सं.	Title of Research Project शोध परियोजना का शीर्षक	Funding Agency निधीयन एजेंसी	PI/Co-PI/ Joint PI पीआई/सह-पीआई/संयुक्त पीआई	Amount राशि	Status: Completed/ On-going/ Applied स्थिति: पूर्ण / चालू / लागू

5. Patents (पेटेंट) :

Sl. No क्रं. सं.	Brief Description (संक्षिप्त विवरण)	Patent No. पेटेंट संख्या	Status: Awarded/Applied स्थिति: पुरस्कृत/आवेदित

6. Policy Documents (नीतिगत दस्तावेज़):

Sl. No क्रं. सं.	Title of Policy Document नीतिगत दस्तावेज़ का शीर्षक	Name of Body/Organization निकाय/संगठन का नाम	Status: Submitted/Ongoing स्थिति: प्रस्तुत/चल रहा है

7. Awards/Fellowship (पुरस्कार/अध्येतावृत्ति):

Sl. No क्रं. सं.	Name of Awards/Fellowship पुरस्कार/फेलोशिप का नाम	Awarding Agency पुरस्कार देने वाली एजेंसी	Level: International/ National अंतर्राष्ट्रीय/राष्ट्रीय स्तर

8. Invited Lecture/Papers presented in Conferences/Seminars/Refresher/Orientation/FDP

सम्मेलनों/संगोष्ठियों/पुनश्चर्या/अभिविन्यास/एफडीपी में आमंत्रित व्याख्यान/ पत्र प्रस्तुति

Sl. No क्रं. सं.	Title of the Invited Lecture/Paper presented आमंत्रित व्याख्यान/ प्रस्तुत पत्र का शीर्षक	Title of Conference/ Seminar etc. सम्मेलन/संगोष्ठी आदि का शीर्षक	Organised by आयोजनकर्ता	Date of Presentation प्रस्तुति की तिथि	Level: International National/State/ University स्तर: अंतर्राष्ट्रीय राष्ट्रीय/राज्य/विश्वविद्यालय

I certify that the information provided is correct as per records enclosed along with the duly filled proforma for confirmation.

मैं प्रमाणित करता हूं कि पुष्टि के लिए विधिवत भरे गए प्रोफार्मा के साथ संलग्न रिकॉर्ड के अनुसार प्रदान की गई जानकारी सही है।

Date (दिनांक):

Place (स्थान):

Signature of the applicant
आवेदनकर्ता के हस्ताक्षर

The particulars given in this application have been checked and verified and documents enclosed are found to be correct.

इस आवेदन में दिए गए विवरणों की जांच और सत्यापन किया गया है और संलग्न दस्तावेज सही पाए गए हैं।

Date (दिनांक):

Place (स्थान):

Head of Department*
विभागाध्यक्ष*

*Dean of School, in the case of Head/Head in-charge of Department

*संकायाध्यक्ष, विभागाध्यक्ष/प्रभारी प्रमुख के मामले में

APPENDIX: ASSESSMENT CRITERIA AND METHODOLOGY FOR PART-B: GENRAL PERFORMANCE ASSESSMENT

परिशिष्ट: भाग-बी के लिए मूल्यांकन मानदंड और कार्यप्रणाली: सामान्य प्रदर्शन मूल्यांकन

SN क्र. सं.	Activity गतिविधि	Grading Criteria ग्रेडिंग मापदंड
1.	<p>Teaching (शिक्षण):</p> $\text{Percentage} = \left(\frac{\text{Number of classes taught}}{\text{Total classes assigned}} \right) \times 100$ <p>प्रतिशत = (पढ़ाई गई कक्षाओं की संख्या)/(सौंपी गई कुल कक्षाएं) × 100</p>	<p>Good: 80% and above. Satisfactory: Below 80% but 70% and above. Unsatisfactory: Less than 70%. अच्छा: 80% और उससे अधिक। संतोषजनक: 80% से कम लेकिन 70% और अधिक। असंतोषजनक: 70% से कम।</p>
2.	<p>Involvement in the University/College students related activities/research activities:- विश्वविद्यालय/कॉलेज के छात्रों से संबंधित गतिविधियों/अनुसंधान गतिविधियों में भागीदारी:-</p> <p>a) Administrative responsibilities such as Head, Chairperson/Dean/Director/Co-ordinator/Warden etc. क) प्रशासनिक जिम्मेदारियां जैसे विभागाध्यक्ष/संकायाध्यक्ष/निदेशक/ समन्वयक/ छात्रावास अधीक्षक आदि।</p> <p>b) Examination and evaluation duties assigned by the University/College or attending the examination paper evaluation. ख) विश्वविद्यालय/कॉलेज द्वारा सौंपी गई परीक्षा और मूल्यांकन कर्तव्य या परीक्षा पेपर मूल्यांकन में भाग लेना।</p> <p>c) Student related co-curricular, extension and field based activities such as student clubs, career counselling, study visits, student seminars and other events, cultural, sports, NCC, NSS and community services. ग) छात्र संबंधी सह-पाठ्यचर्या, विस्तार और क्षेत्र आधारित गतिविधियाँ जैसे छात्र क्लब, कैरियर परामर्श, अध्ययन दौरे, छात्र सेमिनार और अन्य कार्यक्रम, सांस्कृतिक, खेल, एनसीसी, एनएसएस और सामुदायिक सेवाएं।</p> <p>d) Organising seminars/ conferences/ workshops, other University/College activities. घ) सेमिनार / सम्मेलन / कार्यशालाएं, अन्य विश्वविद्यालय / कॉलेज गतिविधियां आयोजित करना।</p> <p>e) Evidence of actively involved in guiding Ph.D. students. ङ) पी.एच.डी. के मार्गदर्शन में सक्रिय रूप से शामिल होने का प्रमाण।</p> <p>f) Conducting minor or major research project sponsored by national or international agencies.</p>	<p>Good: Involved in at least 3 activities Satisfactory: Involved in 1-2 activities. Unsatisfactory: Not involved/undertaken any of the activities. Note: Number of activities can be within or across the broad categories of activities.</p> <p>अच्छा: कम से कम 3 गतिविधियों में शामिल संतोषजनक: 1-2 गतिविधियों में शामिल। असंतोषजनक: किसी भी गतिविधि में शामिल/न किया गया। टिप्पणी: गतिविधियों की संख्या गतिविधियों की व्यापक श्रेणियों के भीतर या उसके पार हो सकती है।</p>

<p>च) राष्ट्रीय या अंतर्राष्ट्रीय एजेंसियों द्वारा प्रायोजित छोटी या बड़ी अनुसंधान परियोजना का संचालन करना।</p> <p>g) At least one single or joint publication in peer-reviewed or UGC list of Journals.</p> <p>छ) सहकर्मी-समीक्षा या यूजीसी पत्रिकाओं की सूची में कम से कम एक एकल या संयुक्त प्रकाशन।</p>	
--	--

Overall Grading :

Good : 'Good' in teaching and 'Satisfactory' or 'Good' in activity at SN 2.

Satisfactory : 'Satisfactory' in teaching and 'Good' or 'Satisfactory' in activity at SN 2.

Unsatisfactory : If neither 'Good' nor 'Satisfactory' in overall grading.

समग्र ग्रेडिंग:

अच्छा: क्रम संख्या 2 में शिक्षण में 'अच्छा' और गतिविधि में 'संतोषजनक' या 'अच्छा'।

संतोषजनक: शिक्षण में 'संतोषजनक' और क्रम संख्या 2 में गतिविधि में 'अच्छा' या 'संतोषजनक'।

असंतोषजनक: यदि समग्र ग्रेडिंग में न तो 'अच्छा' और न ही 'संतोषजनक'।

Note: For the purpose of assessing the grading of Activity at Serial No. 1 and Serial No. 2, the period spent by the teacher on different kinds of paid leaves shall be excluded from the grading assessment.

नोट: क्रम संख्या 1 और क्रम संख्या 2 पर गतिविधि की ग्रेडिंग का आकलन करने के उद्देश्य से, शिक्षक द्वारा विभिन्न प्रकार के भुगतान किए गए छुट्टियों पर बिताई गई अवधि को ग्रेडिंग मूल्यांकन से बाहर रखा जाएगा।